

امور ادارہ و تحریر بہ سی ایچون
محمود بك مطبعہ سنہ مراجعت
اولفق لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم وادبيات ،
فتون ، معارف و صنايعدن باعث
هفته اق غزته در .

مركز توزيعی استانبول
كشخانه ييدر .

مجموعه كتابيه

۱۳۱۸

غروش
۲۰ برسنه لك آيونه بدلی { در سعادت
۱۲ اتی آلیق * * * { ایچون
۲۶ برسنه لك { طشره ایچون
۱۰ آلی آلیق

آيونه اجرقي مقابلنده پوسته
پولی دخی قبول ایدیلیر .

غزته لك منتظماً نشری محمود بك
مطبعه سی تعهد ایدر .

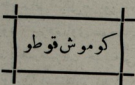
اشتراك ايدوب ايتمديكني ؛ ديكرى بونده كي
ضيانك كندندن مى حاصل اوله ، يوقسه كونشدن مى
عكس ايتمه اولديغني ترصده خدمت ايده جكدر .
فقط تأسف اولنوركه صوماتراده هوالر هر زمان
انى كتمز . انك ايجون لايقيه ترصد ايديله بيله جكي
مشكوكدر .

ديكر بر هيئت ده ره نونيون آطه سنه عزيمت
ايتشدر كه اوراده كوف انجق اوج دقيقه امتداد
ايده جكدر . فقط هواسى مساعد اولديغني ايجون
صوماتاردن دها اني كوريه بيله جكدر .

وضع و ترتيبى هنكامنده قومده ايكن هر نه دنسه
موضحا بيان و افاده اولنه ميه رقى عقدۀ مبهميته
اوغرادلش بر فكري ايصاح و بياندن عبارت
ديمكدر . تفسير رسمينك هنوز حكم لاحق اولميان
مواد حقدۀ شمولي اوله جنى ظاهر و آشكاردر .
چونكه ، تفسير ايله مفسر به برشيدر . فقط اجرا
ايديان تفسير ، اكر تشميلا تفسير ايسه مظلونك
عليه نسنده اولديغني حالده مابلته شامل اولماسى
لابددر .

مابعدى وار

م ع



فرانسز غزنه لنده اوقونمشدر :

۱۸ مایسده كي كسوف

فرانسه علم نجوم هيئي اعضاسندن موسيو
دولابوم پلويال اوكرزده كي مایسك ۱۸ نجبي كوني
وقوعه كله جكي تخمين ايديلان كسوف شمسي ترصد
ايتكم اوزره صوماترايه حركت ايتشدر . كسوف
الذيازه اوراده امتدادلى كورينه جكندن اورويانك ،
و آمرقيانك هر طرفندن بيكرجه راصد هب
صوماترايه عزيمت ايتمكده در . موسيوبوم پلويال
مصارف سفره يي اوزرينه آلمشدر . فرانسه نك
صوماتراده بوندن بشقه كوندرديكي آدم ده يوقدر .
كرچه موسيو پلويال بك كنچ ايسه ده
شمدي يه قدر بش دفعه خسوف سير ايتشدر .
بو آلتنجي اوله جقدر . ياننده اك منتظم ، كندينك
ياديني ، كندينك ايجاد ايتديكي بر طاقم رصد
دورينلري واردر .

بونلردن برى اكيل شمسك ده حركت دوريه يه

مترجى
م . زاهر
محررى
الكساندر درمافيس

— ه نجى نسخه دن برى مابعد —

— اوت ، تكرار ايدرم . سزى اويمه سوق
ايدن سيبك — چهره كزده حاصل اولان حمرت
سبيله — يالكز فقرا برورلكه معطوف اولديغنه
امينم . قيده كرك سزكه بنم آرمده . كرك ديكر
ارقه داشلركز آرمسنده كچن احوال سزه برحيرت
ويردى ؛ بونده برازده انفصال مند مجبدي .
بو اكلنجه كرده شواليه ديلو ناميله ياد ايديلان
بوشخص غالب كلدى . بوفرق ، ذهنته نفوذ قابل اولميان
وارداتنى الدن براقيان برقادينه ده تطبيق اولنه بيلير .
شايد بو كوجوك مظفر يت سزده قاله ايدى ، شواليه يي
براز مأيوس براقير ، هر حالده ، ممكن ايسه رجالي نه